

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa 22.05. 2014

INFORMÁCIA O STAVE PRÍPRAV ROPOVODU BRATISLAVA - SCHWECHAT

Predkladateľ:

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., v. r.
primátor

Zodpovedný:

Ing. arch. Jela Plencnerová, v. r.
zástupkyňa riaditeľa a vedúca oddelenia
koordinácie územných systémov

Spracovateľ:

Ing. arch. Jela Plencnerová, v. r.
Oddelenie koordinácie územných systémov

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Informáciu o stave príprav ropovodu Bratislava Schwechat
3. Prílohy:
 - a. Podklady k výboru NR SR pre hospodárske záležitosti + 3 prílohy
 - b. Zhrnutie k BST – zasadnutie výboru NR SR

máj 2014

1.

kód uzn.: 10.3.4

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

berie na vedomie

informáciu o možnostiach zmeny územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy vo vzťahu k trasovaniu ropovodu cez územie hlavného mesta SR Bratislavy.

2. Informácia o stave príprav ropovodu Bratislava Schwechat

Materiál v zmysle uznesenia č. 1042/13 zo dňa 25.4.2013, bol vypracovaný v rozsahu a podrobnosti na základe informácií, ktoré má hl. mesto k dispozícii. Posledná informácia o stave príprav ropovodu bola mestskému zastupiteľstvu predložená dňa 27.03.2014.

Informácia o možnostiach zmeny ÚPN hl.m. SR Bratislavy

V nadväznosti na uznesenie MsZ číslo: **1147/2013 zo dňa: 26.6.2013, ktoré** žiada: „*bez odkladu začať spracovávať zmenu územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, ktorá by vylúčila trasovanie ropovodu cez katastrálne územia hlavného mesta SR Bratislavy*“, Oddelenie koordinácie územných systémov sa zaoberalo možnosťou zmeny územného plánu vo vzťahu k vylúčeniu trasy ropovodu z územia mesta. Podľa § 25 odsek 1, písm. c) Zák. č. 50 / 1976 zb. v znení neskorších predpisov (Stavebný zákon) musí byť návrh ÚPD (a podľa §31 odsek 2 aj návrh zmien ÚPN BA) v súlade so schváleným zadáním ÚPN obce.

§ 25, odstavec (1) písmeno c) stavebného zákona hovorí :

(1) Pred predložením návrhu územného plánu na schválenie sa preskúma, či :
c) návrh je v súlade so zadáním,

§ 31 odsek (2) stavebného zákona hovorí:

(2) Pri obstarávaní zmien a doplnkov územnoplánovacej dokumentácie sa postupuje podľa ustanovení §22 až 28 primerane.

Zadanie ÚPN hl.m. SR Bratislavy (2007) v znení zmien a doplnkov tvoria nasledovné dokumenty:

- Územné a hospodárske zásady (ÚHZ) pre riešenie Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, Čistopis, február 1998
- Súborné stanovisko ku Konceptu riešenia územného plánu hl.m. SR Bratislavy – schválené na MsZ dňa 24.4.2003

Požiadavky Zadania ÚPN hl.m. SR Bratislavy (2007) v znení zmien a doplnkov:

ÚHZ v kapitole 2.7.8 Produktovody

- v časti *Požiadavky na riešenie v ÚPN*:

Je potrebné aktualizovať územnú rezervu trás ropovodu a produktovodov Slovnafť – Schwechat.

- v časti *Limity*:

V novom ÚPN je potrebné rešpektovať ochranné pásma jestvujúcich produktovodov a tiež územnú rezervu produktovodov Slovnafť – Schwechat.

V Súbornom stanovisku ku konceptu neboli zmeny týkajúce sa týchto požiadaviek.

Záver:

1. Z uvedeného vyplýva, že trasu ropovodu nemôžeme z katastrálneho územia mesta odstrániť formou Zmien a doplnkov ÚPN hl.m. SR Bratislavy (2007), mohli by sme ju len zmeniť, ak by sme mali dostatočné podklady – projektovú dokumentáciu stavby.
2. V prípade, že by sme navrhli vylúčenie trasy z územia mesta formou Zmien a doplnkov ÚPN hl.m. SR Bratislavy (2007), nebola by zmena prerokovateľná a schváliteľná nakoľko by bola v rozpore so Zadáním a nebola by zrejme dohodnuteľná v zmysle § 22 ods 4. s dotknutými orgánmi štátnej správy.
3. Nakoľko je ropovod súčasťou verejnoprospešných stavieb (RP1 – ropovod Slovnafť – Schwechat) schválených v ÚPN hl.m. SR Bratislava (2007) v znení zmien a doplnkov **bolo by možné urobiť zmenu územného plánu mesta, ktorou by sa ropovod vypustil z verejnoprospešných stavieb;**
4. Jediná možnosť vylúčenia trasy z ÚPN mesta je schválenie nového územného plánu mesta bez trasy ropovodu, za predpokladu dohody s dotknutými orgánmi štátnej správy.

Od MsZ v marci 2014 hlavnému mestu boli poskytnuté podkladové materiály, zo zasadnutia Výboru NR SR pre hospodárske záležitosti, ktoré uvádzame v prílohe.

3. Prílohy:

3.a. Podklady na výjazdovú schôdzu Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre hospodárske záležitosti na Ministerstve hospodárstva SR konanej dňa 26.3.2014

SÚČASNÝ STAV ROPOVODNÉHO PREPOJENIA BRATISLAVY SO SCHWECHATOM, ZHODNOTENIE SITUÁCIE, MOŽNÝCH RIZÍK A RIEŠENÍ VZHLADOM NA AKTUÁLNU SITUÁCIU NA UKRAJINE

ÚVOD:

Slovenská republika je v podstate na 100 % závislá od importu ropy, celý dovážaný objem ropy je prepravovaný cez územie Ukrajiny. Za rok 2013 bola ropovodom Družba do Slovnaftu prepravená ropa v celkovom objeme cca 5.8 mil. t. Preto pre stabilitu zabezpečovania ropy je nevyhnutná aj diverzifikácia prepravných ciest ropy.

V tabuľke je porovnávací prehľad objemov prepravy ropy v rokoch 2009-2012 prostredníctvom ropovodov Družba a Adria, ktorý dokumentuje trendy objemov prepravy ropovodom Družba a objemy prepráv prostredníctvom ropovodu Adria v uplynulých rokoch.

<i>preprava ropy (tisíc t)</i>	2009	2010	2011	2012	2013
<i>do Slovnaftu</i>	5 674	5 462	6 009	5 367	5 795
<i>z toho cez ADRIA (Százh. - Slovnaft)</i>	6	300	0	0	61
<i>do ČR</i>	5 008	4 532	3 910	2 990	3 929
<i>ADRIA ostatná (Šahy - Százh.)</i>	109	81	0	60	64
<i>spolu</i>	10 791	10 075	9 920	8 418	9 788

Zdroj: Transpetrol, a.s.

V súčasnosti vzhľadom na aktuálnu situáciu na Ukrajine v dodávkach a preprave ropy neboli zaznamenané žiadne odchýlky voči štandardným podmienkam. Ropa je dodávaná a prepravovaná v súlade s platnými kontraktmi.

NÚDZOVÉ ZÁSoby:

SR udržiava v súčasnosti núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov v súlade s platnou legislatívou. Núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov udržiava Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov, pričom tieto zásoby sú evidované na 97 dní aktuálne podľa priemerného denného čistého dovozu.

Problematicku núdzových zásob ropy a ropných výrobkov stanovuje zákon č. 218/2013 Z. Z. o núdzových zásobách ropy a ropných výrobkov a o riešení stavu ropnej núdze a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý je účinný od 1. augusta 2013. Podľa uvedeného zákona Správa štátnych hmotných rezerv SR (SŠHR SR) informuje o aktuálnej situácii, týkajúcej sa núdzových zásob ropy a ropných produktov Medzinárodnú energetickú agentúru (IEA) a EÚ. V stave núdze navrhuje predseda SŠHR SR vláde SR použitie núdzových zásob v súlade s uvedeným zákonom a následne vláda schvaľuje ich použitie. Na základe toho Agentúra pre núdzové zásoby ropy, ktorá je aktuálne vlastníkom núdzových zásob uvoľňuje tieto zásoby. Agentúra však v zmysle zákona č. 218/2013 Z.z. nemôže uvoľniť núdzové zásoby bezodplatne.

DIVERZIFIKÁCIA DODÁVOK ROPY:

Z hľadiska znížovania zraniteľnosti krajiny je potrebné mať k dispozícii adekvátne alternatívne riešenia dodávok primárnych zdrojov energie vrátane ropy. Preto jednou z priorit Energetickej politiky SR je aj diverzifikácia zdrojov a prepravných trás ropy a plynu. Aj súčasná situácia na Ukrajine poukazuje na túto skutočnosť a potvrdzuje prijímať opatrenia na zvyšovanie energetickej bezpečnosti vrátane zásobovania ropou. Pre ďalšie riešenia bude mať veľký význam úspešná realizácia projektov zaradených medzi projekty spoločného záujmu EÚ pri dobudovaní európskej energetickej infraštruktúry v oblasti elektriny, plynu a ropy.

Diverzifikačnou možnosťou pre prepravu ropy je **ropovod Adria**, ktorý je napojený na morský prístav Omišalj v Chorvátsku. Ďalším diverzifikačným projektom je projekt **ropovodného prepojenia Bratislava-Schwechat (BSP)**. Uvedený projekt bude zásobovať rafinériu vo

Schwechate a v prípade prerušenia dodávok ropy v Slovenskej republike bude tiež vytvorená možnosť zásobovania SR z prístavu Terst systémom TAL a AWP reverzným tokom. V prílohe 1 je ropovodná sieť časti Európy, v prílohe 2 je ropovodná sieť SR.

PROJEKT BSP

Spoločnosť **Bratislava-Schwechat pipeline (BSP)** bola založená za účelom realizácie projektu ropovodného prepojenia ropovodného systému Družba lokalizovaného na území SR a ropovodného systému AWP lokalizovaného na území Rakúska. Vzniklo by tak druhé prepojenie (po IKL) ropovodných systémov východnej a západnej časti Európy. Uvedené prepojenie má za úlohu umožniť dodávky ruskej ropy ropovodom Družba do rakúskej rafinérie OMV vo Schwechate a v prípade reverzného využitia pri výpadku dodávok cez ropovod Družba na zásobovanie slovenskej rafinérie Slovnaft dodávkami ropy cez terminál v Terste a ďalej ropovodom TAL a AWP. V Prílohe 3 je popísaná história projektu BSP.

Sumár projektu BSP

Význam projektu ropovodného prepojenia Bratislava-Schwechat
• diverzifikácia dopravnej cesty pre ropu a zvýšenie energetickej bezpečnosti – reverzný chod
• zvýšenie využívania prepravných kapacít ropovodu Družba, zachovanie a posilňovanie významu trasy ropovodu
• trvalý profit z tranzitnej polohy Slovenskej republiky
• vzájomná prepojenosť a prevádzkovateľnosť ropovodných sietí v smere východ-západ/západ-východ
• posilnenie konkurenčného prostredia
Ekonomická perspektíva
• projekt je samofinancovateľný, návratnosť investovaného kapitálu v celom rozsahu, predpokladané investičné náklady sú 75 – 125 mil. EUR podľa druhu vybratej konečnej trasy
• vnútorné výnosové percento v rozmedzí medzi 10,98 % do 16,61% ročne
• doba návratnosti v rozmedzí od 7,58 do 10,71 roku
• diskontovaná doba návratnosti medzi rokmi v rozmedzí od 10,95 do 20,55 roku
• uzatvorenie dlhodobého kontraktu počas celej doby návratnosti na báze take-or-pay a nastavenie vhodnej tarifnej politiky
Technické parametre
• dĺžka trasy 81 – 152 km podľa druhu vybratej konečnej trasy
• objem prepravy 2,5 – 5 mil. ton ročne

Vo vzťahu k projektu BSP boli zo strany MH SR a TRANSPETROL, a.s. (TP) vytvorené podmienky pre presadenie jeho strategického významu. Dňa 17. apríla 2013 bolo prijaté Nariadenie EP a Rady (EÚ) č. 347/2013 o usmerneniach pre transeurópsku energetickú infraštruktúru, ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 1364/2006/ES a menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 713/2009, (ES) č. 714/2009 a (ES) č. 715/2009.

MH SR v súčinnosti s príslušnými organizáciami v jeho pôsobnosti sa aktívne zapojilo do prípravy zoznamu tzv. projektov spoločného záujmu EÚ (KOM 14. 10. 2013 zverejnila návrh delegovaného nariadenia KOM, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 347/2013 o usmerneniach pre transeurópsku energetickú infraštruktúru). Uvedený zoznam projektov spoločného záujmu definuje projekty v oblasti ropy, plynu a elektroenergetiky. Predmetný návrh obsahuje aj vyššie uvedené projekty v rope, ktoré sú

relevantné pre SR a boli SR podporované. Oba projekty predstavujú strategické projekty SR pre diverzifikáciu dodávok a prepravných ciest ropy.

1. Význam projektu BSP

- Zvýšenie využitia prepravných kapacít ropovodu Družba a tým aj príjmov z poplatkov za prepravu ropy.
- Diverzifikácia prepravných trás a zvýšenie energetickej bezpečnosti Slovenska v prípade problémov s prepravou ruskej ropy ropovodom Družba využitím reverzného toku ropy z Rakúska.
- Vzhľadom na klesajúci objem prepravy do Českej republiky, nakoľko sa časť prepravy presúva na ropovod IKL, je projekt BSP pre TP kľúčový, keďže môže generovať ďalšie dodatočné príjmy pre akcionára.
- Vzhľadom na to, že ropa je prepravovaná do Rakúska tankermi cez prístav v Terste, ktoré prichádzajú cez Stredozemné more a prieplyv Bospor, kde kapacita dosahuje maximum, môže sa plne nevyťažená južná vetva ropovodu Družba stať v budúcnosti kľúčovým hráčom.
- Predstavoval by v poradí len druhé spojenie východných a západných ropovodných systémov Európy.
- Zlepšil by všeobecné komerčné povedomie a tým by zvýšil pravdepodobnosť prežitia súčasného ropovodu Družba, ktorý prechádza územím Slovenskej republiky.
- Pri výstavbe i prevádzke ropovodu by sa vytvorili nové pracovné miesta.

2. Komerčná perspektíva projektu BSP

- Na základe posúdenia a vyhodnotenia ekonomických parametrov BSP vyplýva z viacerých odborných analýz a štúdií, že projekt je samofinancovateľný a z ekonomického pohľadu zaručuje návratnosť investovaného kapitálu v celom rozsahu.
- Výsledkom súhrnnej analýzy pripravenej spoločnosťou Arthur D. Little GmbH z roku 2012 je návrh tarifnej politiky, ktorá je východiskovou bázou finančných projekcií budúcich výnosov a nákladov.
- Jednotlivé ukazovatele pre budúce hodnotenie investícií dosiahli nasledujúce hodnoty:
 - vnútorné výnosové percento v rozmedzí od 10,98 % do 16,61 % ročne,
 - doba návratnosti v rozmedzí od 7,58 do 10,71 roku,
 - diskontovaná doba návratnosti medzi rokmi v rozmedzí od 10,95 do 20,55 roku.
- Garanciou návratnosti investovaného kapitálu do ropovodného prepojenia v zmysle vyššie uvedených parametrov je dlhodobý kontrakt počas celej doby návratnosti na báze take-or-pay.

3. Technická, ekologická a právna perspektíva projektu BSP

- Na základe analýzy vplyvu na životné prostredie (materiál KPMG, ktorý obsahoval informáciu o 10 alternatívach trasovania ropovodu) sú všetky trasy realizovateľné s rôznou mierou vplyvu na životné prostredie.
- Riziká sú spojené s prechodom trás v blízkosti chránených území a oblastí so zásobami pitnej vody, ako aj mestského centra.
- Právna analýza odráža úzke prepojenie na životné prostredie a technickú uskutočniteľnosť projektu a pojednáva najmä o potrebe zosúladenia trás s územným konceptom rozvoja Slovenskej republiky, ako aj územnoplánovacej dokumentácie vyšších územných celkov.

4. Zhrnutie analýz alternatív trasovania ropovodu BSP

- Spoločnosť KPMG posúdila v roku 2011 vo svojej štúdii 10 alternatívnych trás, ktoré reprezentujú technicky možné alternatívy.
- V materiáli prerokovanom vo vláde SR dňa 9.1.2013 sa na základe vyššie uvedeného vyhodnotenia ako najvhodnejšie alternatívy javia trasy 2 a 10 (tzv. mestský koridor). Tieto trasy sú komerčne realizovateľné s výrazne pozitívnou čistou súčasnou hodnotou, bez výrazných vplyvov na životné prostredie. Ich technické a právne aspekty však prinášajú určité výzvy, najmä v oblasti povoľovacieho konania, nakoľko sú prepojenia trasované cez zastavané územie mesta Bratislava.

5. Stretnutia zástupcov spoločnosti BSP s predstaviteľmi magistrátu hlavného mesta Bratislava a Bratislavským samosprávnym krajom (BSK)

- ✓ 22.5.2011 stretnutie ministra hospodárstva SR s primátorom hl.m. SR
- ✓ 16.8.2012 stretnutie ministra hospodárstva SR s primátorom hl.m. SR
- ✓ 8.4.2013 stretnutie ministra hospodárstva SR s primátorom hl. m. SR
- ✓ 24.4.2013 stretnutie s riaditeľom kancelárie primátora - p. Ing. PhDr. Andrassy
- ✓ 25.4.2013 rokovanie so zástupcami BSK ohľadom pripomienok MH SR, TP a BSP k návrhu nového Územného plánu BSK
- ✓ 22.4., 9.5., 16.5.2013 stretnutie s riaditeľkou ÚP magistrátu p. Ing. arch. Plecnerovou
- ✓ 1.7., 8.7. a 23.7.2013 rokovanie so st. taj. MDVRR SR - rozporové konanie medzi BSK a MH SR (TP, BSP) o pripomienkach MH SR o zaradení BSP do nového ÚP BSK
- ✓ 9.7. a 17.7.2013 rokovanie medzi predsedom BSK a ministrom hospodárstva SR o pripomienkach MH SR k zapracovaniu ropovodu BSP do nového ÚP BSK
- ✓ 19.9.2013 rokovanie na MH SR za účasti zástupcov BSP, TP a Magistrátu hl. m. Bratislavy
- ✓ 21.10.2013 rokovanie s hlavnou architektkou hl. m. Bratislava Ing. arch. Ingrid Konrad
- ✓ 28.11.2013 rokovanie na MH SR za účasti zástupcov BSP, TP a Magistrátu hl. m. Bratislavy
- ✓ 10.1. a 7.3.2014 stretnutie s primátorom hl. m. Bratislavy
- ✓ 17.1. a 6.3.2014 stretnutie s predsedom BSK

PROJEKT ADRIA

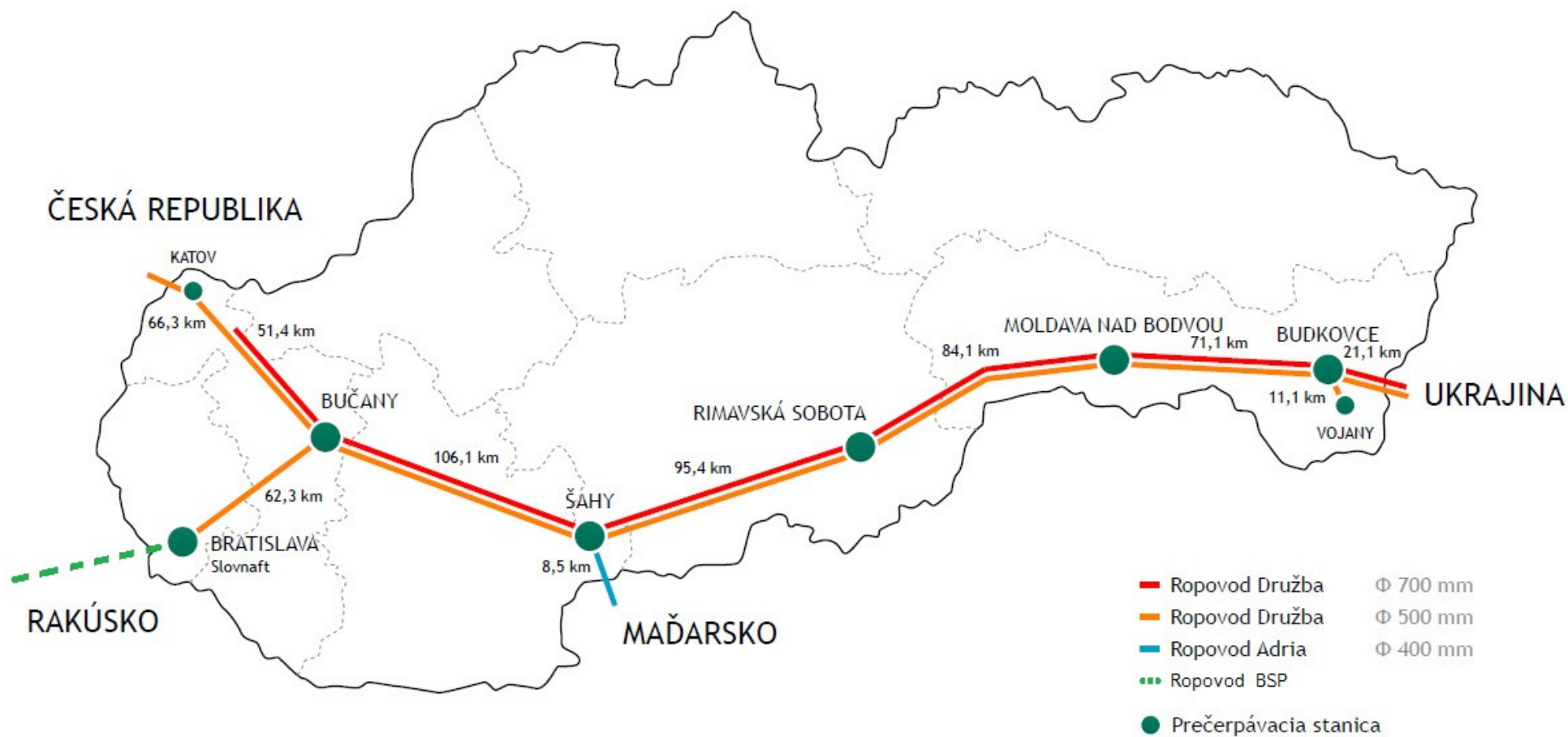
- Ropovod Družba I. bol uvedený do prevádzky roku 1962. Dĺžka úseku na maďarskom území je 119,637 km, na slovenskom území 8,97 km. Jeho prepravná kapacita je 3,5 mil. t/rok. Slovenský úsek ropovodu Adria DN 400 PN 49 je v súčasnom stave pri výstupnom tlaku v Százhalombatte 60 bar schopný preniesť množstvo 5,17 mil. t/rok bez pridania inhibítorov, s inhibítormi potom 6,72 mil. t/rok. Táto kapacita je obmedzená stavom ropovodu v Maďarsku na hodnotu 3,5 mil. t/rok. Pri reverznom toku v smere do Maďarska je ropovod v súčasnom stave schopný prepraviť 3,5 mil. t/rok.
- Vzhľadom na jeho technický stav (hlavne na maďarskom území), sa rozhodli investori spoločnosť MOL a TRANSPETROL a.s. v rámci rekonštrukcie ropovodu zväčšiť jeho dimenziu z DN 400 na DN 450 a súčasne zvýšiť prevádzkový tlak z PN 49 na PN 63. Týmto sa zvýši prepravná kapacita ropovodu z 3,5 mil. t/rok na 5,41 mil. t/rok bez pridania inhibítorov, prípadne s inhibítormi na 7,04 mil. t/rok.
- Ropovod bude mať možnosť aj reverzného chodu smerom zo SR do Maďarska. Týmto sa v prípade potrieb a možností umožní prepravovať ropu aj pre rafinérie v Maďarsku, Chorvátsku, Bosne a Srbsku. Takto ropovod získa silný regionálny význam pre Slovensko ako tranzitnú krajinu.

- Umiestnenie stavby je dané umiestnením existujúceho ropovodu DN 400 a umiestnením existujúcich armatúrnych šachiet. Výmena existujúceho potrubia za potrubie DN 450 sa bude realizovať v pôvodnej trase a výmena uzáverov v trase sa bude realizovať v existujúcich armatúrnych šachtách.
- Prechod rieky Ipeľ bude v dĺžke realizovaný bezvýkopovou technológiou, tzv. HDD (Horizontal directional drilling – vodorovné smerové vŕtanie), t.j. podvŕtaním pod úrovňou terénu v hĺbke 6 až 11 m, čo zaručuje minimálny zásah do toku rieky a do chránených území sústavy NATURA 2000 a do Ramsarskej lokality, ktoré sa v dotknutom území nachádzajú. Celková dĺžka vrtu je 788,6 m, z toho úsek na slovenskej strane 150 m.
- Predpokladané investičné náklady na rekonštrukciu slovenskej časti ropovodu Adria dĺžky 8,97 km sú v zmysle záverov ekonomicko – technickej štúdie realizovateľnosti vo výške približne 7,8 mil. eur.
- TP a.s. doteraz zabezpečil okrem ekonomicko – technickej štúdie realizovateľnosti aj spracovanie geodetických a geologických podkladov, dokumentáciu pre vydanie územného rozhodnutia, ako aj vypracovanie Zámeru EIA a Správy o hodnotení navrhovanej činnosti, ktorá je v týchto dňoch v procese schvaľovania na Ministerstve životného prostredia SR - predpoklad jej schválenia je do konca marca 2014.
- V súčasnosti prebieha tiež príprava žiadosti o vydanie územného rozhodnutia pre úsek ropovodu od armatúrnej šachty (trasa sa odkláňa od existujúcej) po hranicu s Maďarskom. Úsek rekonštruovaného ropovodu od PS4 Tupá po armatúrnu šachtu nepotrebuje územné rozhodnutie, keďže nové potrubie je ukladané do ryhy pôvodného potrubia.
- Následne pristúpi spoločnosť Transpetrol a.s. k zahájeniu procesu zabezpečenia vydania stavebného povolenia, predpoklad jeho vydania je koncom júna 2014.
- Súbežne s týmito činnosťami bude spoločnosť Transpetrol a.s. zabezpečovať výberové konania na dodávku materiálov (potrubí a armatúr) a na realizátora rekonštrukčných prác. Predpoklad ukončenia výberových konaní je v mesiacoch júl a august 2014.

Príloha 1



Príloha 2



Príloha 3

6. HISTÓRIA PROJEKTU BSP

Roky 2003 – 2004

- Spoločnosť TRANSPETROL, a.s. (ďalej „TP“) spoločne s OMV Refining & Marketing GmbH (ďalej „OMV“) založili dňa 20.8.2003 spoločnosť BSP Bratislava-Schwechat Pipeline GmbH (ďalej „BSP“) so sídlom Parking 10, 1010 Viedeň (**podiel spol. Transpetrol vo výške 74% a OMV vo výške 26%**).
- Pôvodná výška základného imania BSP 35.000 EUR bola 19.12.2003 navýšená na sumu 2,7 mil. EUR.
- Realizáciu projektu BSP bola poverená spoločnosť ILF - projektovo konzultačná kancelária, ktorá v marci 2003 predložila predbežnú štúdiu „Pre-Feasibility Study“ realizovateľnosti ropovodu a následne „Dizajn Manuál,“ v ktorej sa spresnil vstupný variant a deklarovalo sa, že neexistujú žiadne riziká spojené s trasou.

Základnými parametrami projektu bolo:

- dĺžka 60,5 km z toho 50,5 km v Rakúsku a 10 km na Slovensku, plánovaná preprava 3,25 mil. ton/rok bez pomocnej prečerpávacej stanice, odhadovaný rozpočet vo výške 40,86 mil. EUR,
- ropovod by viedol zo Slovnaftu smerom k Dunaju a ďalej cez Petržalku s napojením pri Kittsee na rakúsku časť, stavba ropovodu bola navrhnutá v súlade s platným územným plánom v koridore určenom pre produktovody .
- V Rakúsku prebiehal proces prípravy projektu a trasovania s identifikáciou dotknutých pozemkov a vybavovania potrebných úradných povolení.

Roky 2005 - 2006

- Spoločnosť BSP si roku 2005 pre potreby výkupu pozemkov v Rakúsku a práv prechodu cez pozemky a finančného krytia kancelárie vyžadovala financovanie vo výške 4,275 mil. EUR.
- V máji 2005 Ministerstvo životného prostredia SR neodporučilo alternatívu vedenia ropovodu (Trasa cez BA – udelenie výnimky na stavby v chránených územiach bolo legislatívnou zmenou zrušené), pretože novelou Zákona o vodách už nebolo možné stavať ropovod v pôvodnej trase prechádzajúcej chráneným územím.
- Následne bola navrhnutá alternatíva vedúca paralelne s diaľnicou D1 od Veľkého Bielu pri Senci do BA, ďalej cez Petržalku v koridore Einsteinova ulica do miesta pôvodného prechodu hranice s Rakúskom. Výsledok prieskumu tohto variantu dopadol negatívne (podrobný prieskum realizoval APROX Invest).
- Na základe odporúčania APROX Invest TP zabezpečil prieskum realizovateľnosti dvoch alternatív vedenia ropovodu severne od BA v oblasti Záhoria a Malých Karpát s napojením do Rakúska. Najvýhodnejšia trasa bola od obce Jablonica v mieste napojenia na ropovod do ČR a ďalej v koridore tranzitného plynovodu smerujúca k obci Vysoká na Morave v mieste prechodu do Rakúska. V roku 2006 sa posudzovali alternatívy trás:
 - Trasa južné od BA cez Maďarsko v línii ropovodu do Rakúska,
 - Trasa BA – Schwechat s prechodom Dunaja riešený tunelom.

Roky 2007 – 2008

- V roku 2007 Dopravoprojekt, a.s. realizuje prieskum variantného vedenia ropovodu na trase BA – Petržalka – Schwechat.
- V auguste 2007 akcionári BSP zvýšili kapitál z 2,7 mil. EUR o 3,553 mil. EUR na celkovo 6.253.000 EUR v súlade s percentuálnym podielom jednotlivých akcionárov na ZI spoločnosti BSP.
- V roku 2008 v Rakúsku pokračoval Projekt odkúpenia right of way (RoW – právo prechodu) cez pozemky budúceho ropovodu.
- Na základe prieskumu Dopravoprojektu schválil TP výslednú trasu s dĺžkou 12,814 km s bodom napojenia pri Slovnafte vedúcu popri budúcom obchvate D4 a následne diaľnice D2 a končiacu na hranici pri Kittsee. S touto trasou vyjadrilo nesúhlasné stanovisko MŽP SR, MV SR, Magistrát hl. mesta SR Bratislavy, Úrad Bratislavského samosprávneho kraja, Mestská časť Bratislava -Petržalka, Krajský úrad životného prostredia a ďalšie. Požaduje sa okrem iného hľadať novú trasu mimo CHVO Žitný ostrov.

Roky 2009 – 2010

- Dňa 16.10.2009 (v rámci plynovej krízy na Slovensku) bolo podpísané Memorandum o porozumení medzi vládami SR a Rakúska, v ktorom vyjadrili vôľu realizovať projekt ropovodu BSP v čo najkratšom čase.
- V roku 2010 spoločnosť Aprox Invest, s.r.o. analyzuje varianty trasovania ropovodu spolu s pôvodným variantom BSP (ide o dopracovanie požiadaviek z roku 2005), pričom varianty mali byť napojené na možné rakúske alternatívy a ich napájacie body na hraniciach, následne Aprox Invest poslal v septembri prvú verziu hodnotiaceho materiálu pre dohodnuté trasy: Trasa 1 (Jablonica – Záhorská Ves) a Trasa 2 (Veľký Biel – Berg).

Roky 2011 – 2012

- Po dohode zástupcov Beiratu zriadila spol. BSP v roku 2011 v Bratislave zastupiteľskú kanceláriu.
- V máji 2011 predložil rezort MH SR na rokovaní vlády informáciu o aktuálnom stave prác na projekte BSP, v dokumente je uvedených 10 možností trasovania ropovodu na slovenskom území. Vláda SR vzala na vedomie túto informáciu o ropovodnom prepojení Slovenska s Rakúskom a tento zámer schválila a uložila ministromi hospodárstva SR pripraviť ekonomickú analýzu výhodnosti a environmentálnej bezpečnosti projektu BSP.
- Po páde vlády v roku 2011 a stanovení termínu predčasných parlamentných volieb sa minister hospodárstva rozhodol nepredložiť materiál na rokovanie vlády ani v pôvodnom termíne (september 2011) ani v novom termíne (december 2011).
- Pri MH SR bola vytvorená Komisia pre prípravu výstavby ropovodu Bratislava – Schwechat (BSP), ktorej členovia boli menovaní k 15.12.2011. Komisiu tvorili zástupcovia TP, BSP, MH SR, Magistrátu hl. m. Bratislava, BSK a ochranárskych organizácií.
- Vláda SR dňa 11.7.2012 vyslovila súhlas so zmenou termínu splnenia úlohy z uznesenia vlády SR zo dňa 26.5.2011 č. 340 bod B1, v ktorom ukladá ministromi hospodárstva vypracovať analýzu ekonomickej efektívnosti a environmentálnej bezpečnosti projektu

ropovodu BSP a to z 30.9.2011 najneskôr k termínu 31.12.2012, ktorá bola schválená vládou v januári 2013.

- V decembri 2012 bolo zvýšené základné imanie spoločnosti BSP formou kapitalizácie pohľadávky, pričom aktuálne základné imanie je vo výške 10,553 mil. EUR (z toho Transpetrol 7,809 mil. EUR a OMV 2,744 mil. EUR).

Rok 2013

- Dňa 9.1.2013 bol vládou prerokovaný materiál „Informácia o projekte ropovodného prepojenia Bratislava-Schwechat – posúdenie strategického charakteru a realizovateľnosti prepojenia ropovodu Družba s rafinériou Schwechat“.
- Uskutočnili sa rokovania s vedením BSK, ktorých výsledkom bolo zapracovanie ropovodu BSP do nového územného plánu VÚC BSK, ktorý bol schválený poslancami VÚC BSK v septembri 2013.
- Schválenie projektu BSP ako Projektu spoločného záujmu (PCI) zo strany Európskej komisie a EÚ a jeho zverejnenie v Úradnom vestníku EÚ 21.12.2013. Projekt BSP sa tak stáva strategickým projektom aj pre EÚ.
- December 2013 - vymenovanie splnomocnenca rezortu MH SR pre projekt ropovodu BSP

b. Zhrnutie zo zasadnutia výboru NR SR

MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA SR

Sekcia energetiky

Odbor medzinárodných vzťahov v energetike

Na rokovanie: výjazdová schôdza
Výboru NR SR pre hospodárske
záležitosti na MH SR

Dňa 26. 03. 2014

k materiálu *Súčasný stav ropovodného prepojenia Bratislavy so Schwechatom, zhodnotenie situácie, možných rizík a riešení vzhľadom na aktuálnu situáciu na Ukrajine*

Vážený poslanci,

predkladaný materiál poskytuje informáciu o situácii Slovenskej republiky v oblasti dodávok ropy, o možnostiach diverzifikácie zdrojov a trás v ropnom sektore.

Na úvod by som chcel uviesť, že v súvislosti s aktuálnou situáciou na Ukrajine nie sú v súčasnosti v dodávkach a preprave ropy zaznamenané žiadne odchýlky voči štandardným podmienkam. Ropa je prepravovaná v súlade s platnými kontraktmi.

Vzhľadom na to, že Slovenská republika je v podstate na 100 % závislá od importu ropy, je potrebné z hľadiska znižovania zraniteľnosti krajiny mať k dispozícii adekvátne alternatívne riešenia dodávok ropy. Aj súčasná situácia na Ukrajine poukazuje na túto skutočnosť a priamo podnecuje prijímať opatrenia na zvyšovanie energetickej bezpečnosti vrátane zásobovania ropou.

Za týmto účelom je potrebné podporovať diverzifikáciu zdrojov a prepravných trás ropy a rozvoj vzájomných prepojení ropovodných sietí medzi krajinami EÚ. Tento cieľ nie je len prioritou Energetickej politiky SR, ale je aj jednou z priorit Európskej energetickej politiky. Jednu skúsenosť z nedostatočného prepojenia energetických sietí už máme, a to pri plynovej kríze v roku 2009. V tej dobe by bolo veľmi prospešné a významné každé prepojenie, ktorým by bolo možné dopraviť určitý objem plynu, bohužiaľ takéto prepojenia sme nemali, preto sme museli obmedzovať spotrebu plynu. Dnes je situácia iná, okrem tokov z Ukrajiny, máme obojsmerné prepojenia z Českej republiky, z Rakúska a od budúceho roku bude funkčné prepojenie s Maďarskom.

Podobne je našim cieľom mať aj alternatívne možnosti dodávok ropy. Nedá mi ešte nepripomenúť, že významné projekty energetických prepojení sa nebudujú pre krátkodobé ciele, ale pre strategické dlhodobé ciele. Preto pre ďalšie riešenia bude mať veľký význam úspešná realizácia projektov zaradených medzi projekty spoločného záujmu EÚ pri dobudovaní európskej energetickej infraštruktúry. Diverzifikačnou možnosťou pre prepravu ropy je **ropovod Adria**, ktorý je napojený na morský prístav Omišalj v Chorvátsku. Ďalším diverzifikačným projektom je projekt **ropovodného prepojenia Bratislava-Schwechat (BSP)**. Chcem potvrdiť, že oba projekty sú pre nás strategickými projektmi.

Predložený materiál sumarizuje význam zvyšovania energetickej bezpečnosti predovšetkým z pohľadu aktuálnej situácie na Ukrajine. V zmysle témy dnešného rokovania, ktorá bola stanovená Výborom NR SR pre hospodárske záležitosti, je priestor venovaný predovšetkým **stavu projektu prepojenia ropovodu Družba s rafinériou Schwechat**.

Z tohto pohľadu je v predložennom dokumente zdôraznený význam uvedeného projektu, jeho komerčná a ekonomická perspektíva, taktiež technická, ekologická a právna perspektíva projektu. Zároveň je sumarizovaný aktualizovaný stav vývoja tohto prepojenia.

Projekt Bratislava- Schwechat, okrem diverzifikácie dopravnej cesty pre ropu a zvýšenia energetickej bezpečnosti v regióne, je významný aj z hľadiska zvýšenia prepravovaných objemov ropy ropovodom Družba, ako aj z hľadiska zachovania a posilňovania významu jeho trasy v tranzitnej preprave, čím prispieva k zvýšeniu významu slovenského úseku ropovodu Družba v rámci paneurópskych ropovodných dopravných ciest. Uvedené zaručuje aj trvalý profit z tranzitnej polohy Slovenskej republiky, čo napomôže k výraznému zlepšeniu ekonomickej bilancie spoločnosti TRANSPETROL, a.s. Vzájomná prepojenosť a prevádzkovateľnosť ropovodných sietí v smere východ-západ/západ-východ je nesporne ďalším prvkom významu tohto prepojenia. Strategickosť tohto projektu potvrdzuje aj Európska únia v schválenom zozname projektov strategického významu, ktorého súčasťou je aj projekt BSP.

Z tohto pohľadu je zaujímavá aj ekonomická perspektíva projektu. Projekt je samofinancovateľný, návratnosť investovaného kapitálu je v celom rozsahu. Predpokladané investičné náklady sú 75 – 125 mil. EUR podľa druhu vybratej konečnej trasy, pričom doba návratnosti je v rozmedzí od 7,58 do 10,71 roku.

Aktuálnymi úlohami z pohľadu progresu projektu sú v súčasnosti práce na detailnom trasovaní v rámci varianty "mestský koridor". Za týmto účelom boli, resp. budú etablované odborné komisie posudzujúce trasovanie ropovodu BSP v spolupráci s magistrátom hlavného mesta Bratislavy (Bratislavským samosprávnym krajom a dotknutými mestskými časťami). Zároveň sa uskutočňujú ďalšie práce vrátane zabezpečenia záväzkov rakúskej strany ohľadom prepravy ropy týmto ropovodom.

Chcel by som Vás ubezpečiť, že ministerstvo hospodárstva bude podporovať len takú trasu ropovodu, ktorá bude zohľadňovať ochranu životného prostredia, zvyšovať energetickú bezpečnosť, ako aj splňať bezpečnostné a environmentálne aspekty.

Vážený páni poslanci,

dovoľujem si požiadať o prerokovanie predloženého materiálu, ďakujem za pozornosť.